

**EDITORIAL****P. Husslein, W. Blaicher, M. Schmid**

Prädiktive Pränataldiagnostik und genetische Beratung ..... Seite 4

**DEFINITIONEN****K. Heim, H. Hofmann, U. Lang, W. Oberaigner, H. Helmer, P. Husslein**

Einheitliche Definition geburtshilflicher Begriffe für das Geburtenregister Österreich ..... Seite 6

**ONKOLOGIE****I. Juhasz-Böss, C. Lattrich, R. Görse, O. Ortmann**

Malignomrisiko bei ovarieller Stimulation ..... Seite 11

**GEBURTSHILFE****K. Walch, C. Tempfer**

Abortus habituais – Diagnostische Abklärung und therapeutische Optionen ..... Seite 16

**QUALITÄTSSICHERUNG****N. Pateisky**

Fehlermeldesysteme in der Medizin – top oder Flop? ..... Seite 20

**Terminkalender** ..... Seite 22**Der Erstattungskodex – Nachahmung oder Innovation?** ..... Seite 23**Bayer Schering Pharma-News** ..... Seite 32**Hinweise für Autoren** ..... Seite 34

Titelbild: Aus dem Zyklus „Berge“, Acryl auf Karton, K. Chalubinski

IMPRESSUM: **Medieninhaber:** Bayer Austria Ges.m.b.H., Herbststraße 6–10, A-1160 Wien, DVR 0042391  
**Herausgeber:** o. Univ.-Prof. Dr. Peter Husslein und Univ.-Prof. DDr. Johannes Huber  
 Universitätsklinik für Frauenheilkunde, A-1090 Wien, Währinger Gürtel 18–20  
**Redaktion:** Univ.-Prof. Dr. Kinga Chalubinski, Universitätsklinik für Frauenheilkunde, Abteilung für Geburtshilfe  
 und Gynäkologie, A-1090 Wien, Währinger Gürtel 18–20  
**Sekretariat, Verleger und Produktion:** Verlag für Medizin und Wirtschaft, Krause & Pachernegg GmbH,  
 A-3003 Gablitz, Mozartgasse 10, Tel. 02231/61258-0, Fax DW 10,  
 Homepage: [www.kup.at/speculum](http://www.kup.at/speculum)  
**Herstellung:** Demczuk Fairdrucker Ges.m.b.H., A-3002 Purkersdorf, Wintergasse 52  
**Erscheinung:** 4-mal jährlich  
**Abonnementwünsche und Adressenänderungen:**  
*Schweiz:* Bayer (Schweiz) AG, Bayer Schering Pharma, Woman's Healthcare, Grubenstrasse 6,  
 CH-8045 Zürich, Fax 044/465 83 99  
*Österreich:* Krause & Pachernegg GmbH, A-3003 Gablitz, Mozartgasse 10, Fax 02231/61 258-10

**Besonderer Hinweis:** Namentlich gezeichnete Artikel, Leserbriefe, sonstige Beiträge und die darin enthaltenen Therapieangaben sind die wissenschaftliche und/oder persönliche Meinung des Verfassers und müssen daher nicht mit der Meinung der Redaktion oder der von Bayer übereinstimmen. Diese Beiträge fallen somit in den persönlichen Verantwortungsbereich des Verfassers. Die Druckwiedergabe wird sorgfältig geprüft, erfolgt jedoch ohne Gewähr. Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung und Quellenachweis gestattet.

Für Angaben zur Anwendung von Arzneimitteln bzw. Einsatz von Geräten kann keine Gewähr übernommen werden. Der Leser muss diese Angaben in jedem Einzelfall anhand der Anwendungsrichtlinien und anderer Literaturstellen auf ihre Richtigkeit überprüfen.

**Angaben lt. Pressegesetz § 25, Abs. 4:** SPECULUM ist eine internationale medizinische Fachzeitschrift zur wissenschaftlichen Information und Weiterbildung von Gynäkologen und gynäkologisch interessierten Ärzten.